

Römisch-katholische Kirchgemeinde Wallisellen (Gemeinden Dietlikon, Wallisellen und Wangen-Brüttisellen)

Erneuerungswahlen der Mitglieder der römisch-katholischen Synode für die Amtsdauer 2011 bis 2015

Aufforderung zum Einreichen von Wahlvorschlägen

2011 ist die Erneuerungswahl der Mitglieder der Synode der römisch-katholischen Körperschaft vorzunehmen (Beschluss des Synodalrates vom 30. August 2010). Auf die römisch-katholische Kirchgemeinde Wallisellen (Gemeinden Dietlikon, Wallisellen und Wangen-Brüttisellen) entfallen zwei Mandate. Die Wahl wird nach den Vorschriften der Kirchenordnung der römisch-katholischen Körperschaft des Kantons Zürich vom 29. Januar 2009, dem Gesetz über die politischen Rechte (GPR) vom 1. September 2003 und der dazugehörigen Verordnung vom 27. Oktober 2004 durchgeführt. Stimmberechtigt und wählbar sind die Mitglieder der Kirchgemeinde, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und im Besitze des Schweizer Bürgerrechtes oder der Niederlassungs- oder Aufenthaltserlaubnis sind. Die Wahl findet nach dem Majorzverfahren statt. Die Mitgliedschaft in der Synode ist auf drei Amtsperioden beschränkt. Von den bisherigen zwei Amtsinhabern stellt sich Reto Häfliger, Theologe, Bettsteinstrasse 22, 8305 Dietlikon, erneut zur Wahl.

Wahlvorschläge, die von mindestens 15 Stimmberechtigten unterzeichnet sein müssen, sind der Kreiswahlvorsteherschaft, Gemeindeverwaltung Wallisellen, Präsidialabteilung, Zentralstrasse 9, Postfach, 8304 Wallisellen, bis spätestens am 16. Februar 2011 einzureichen. Personen, die einen Wahlvorschlag unterzeichnen, geben Namen, Vornamen, Geburtsdatum und Adresse an und fügen ihre Unterschrift hinzu. Jede Person kann nur einen Wahlvorschlag unterzeichnen. Die Unterzeichnung kann nicht zurückgezogen werden. Wenn die Unterzeichnenden eines Wahlvorschlages keine zur Vertretung ermächtigte Person bezeichnen, gilt die erstunterzeichnende, und wenn diese verhindert ist, die zweitunterzeichnende Person als berechtigt, Vorschläge zurückzuziehen und andere Erklärungen abzugeben. Auf dem Wahlvorschlag ist für die vorgeschlagene Person Name, Vorname, Geschlecht, Geburtsdatum, Beruf, insbesondere, ob sie in einem kirchlichen Anstellungsverhältnis steht, Adresse und Heimatort bzw. Heimatland anzugeben. Kommt eine Stille Wahl nicht zustande, wird eine Urnenwahl angeordnet, die am 15. Mai 2011 stattfindet (§ 54 GPR).

Formulare für die Wahlvorschläge sind auf der Homepage der Gemeindeverwaltung Wallisellen www.wallisellen.ch (im Online-schalter, Formular «Wahlvorschlag»), am Informationsschalter der Gemeindeverwaltung Wallisellen oder beim Synodalrat, Hirschengraben 66, Zürich, (www.zh.kath.ch) erhältlich.

Gegen diese Publikation kann wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihre Ausübung innert 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Stimmrechtsrekurs bei der Rekurskommission der römisch-katholischen Körperschaft, Hirschengraben 66, 8001 Zürich erhoben werden. Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten.

Wallisellen, 6. Januar 2011

 Wahlvorsteherschaft Wallisellen
 c/o Gemeindeverwaltung Wallisellen
 Präsidialabteilung
 Zentralstrasse 9
 Postfach
 8304 Wallisellen

Inserat


 kirchlicher
 seniorentreff

Vortrag von

Jürg Steiner

«Leben und Arbeiten in Kalifornien»

 Donnerstag, 13. Januar 2011 um 14.30 Uhr
 im Kirchgemeindesaal Gsellhof Brüttisellen

 Alle Interessierten sind herzlich eingeladen,
 anschliessend Zvieri.

 Autodienst: Bitte beim Sekretariat der ref. Kirchgemeinde
 (morgens) anmelden, Telefon 044 833 35 03

 Wir freuen uns auf Ihr Kommen.
 Pfarrer Jürg Steiner Gemeindeleiter Reto Häfliger

Coiffeur «PINO»

 Damen- und
 Herrensalon
 Bühlstrasse 4
 neben Café «Bühl»
 8305 Dietlikon

Telefon 044 833 18 54


Art - Nails

 Manuela
www.artnails.ch
 ☎ 044 833 18 89

Suchen Sie die Honda-Garage in Ihrer Nähe?

 Dann sind Sie hier an der richtigen Adresse:

HONDA Vertragshändler

Garage Wegmann
Zürcherstrasse 44 8604 Volketswil

 Telefon 044 945 60 94 Fax 044 945 60 74
www.hondawegmann.ch awegmann@active.ch

- Verkauf Neuwagen – alle Modelle an Lager
- Verkauf Occasionen
- Leasing, Teilzahlung
- Ersatzteile und Zubehör
- Reparaturen aller Marken



Abstimmungen und Wahlen

- A. Am Sonntag, 13. Februar 2011, finden statt:
In Dietlikon und Wangen-Brüttisellen
Eidgenössische Volksabstimmung über:
 1. Volksinitiative vom 23. Februar 2009 «Für den Schutz vor Waffengewalt».
Kantonale Volksabstimmung über:
 1. Verkehrssicherheitsinitiative (Kantonale Volksinitiative zur Verwendung der Ordnungsbussen im Strassenverkehr)
 2. Beschluss des Kantonsrats über die Bewilligung eines Beitrags für den Erweiterungsbau des Schweizerischen Landesmuseums Zürich aus dem Lotteriefonds
- B. **Stimmabgabe**
 Die Volksabstimmung wird nach den gesetzlichen Vorschriften des Bundes und des Kantons durchgeführt.
 Fehlende Abstimmungsunterlagen sind bis spätestens Freitag, 11. Februar 2011, bei den Gemeindekanzleien, in Dietlikon bis 14.15 Uhr, in Wangen-Brüttisellen bis 14.00 Uhr, zu beziehen.
 Die Urnen sind wie folgt geöffnet:
In Dietlikon
 – Warteraum Bahnhof SBB: Samstag, 12.2.2011, 11.00–12.00 Uhr
 – Im Gemeindehaus: Sonntag, 13.2.2011, 09.00–10.00 Uhr
In Wangen, im Schurterhaus (Postgebäude):
In Brüttisellen, im Gsellhof:
 – Sonntag, 13.2.2011, 08.30–10.00 Uhr
- C. **Vorzeitige/briefliche Stimmabgabe**
 Vorzeitig kann abgestimmt werden:
 In Dietlikon und in Wangen-Brüttisellen ab Erhalt des Stimmrechtsausweises und zwar je in der Gemeindeverwaltung des Wohnortes während der Schalteröffnungszeiten.
 Für die briefliche Abstimmung beachten Sie bitte den Aufdruck auf dem Stimmrechtsausweis. Bringen Sie die Sendung rechtzeitig zur Post.
 Briefliche Stimmabgaben müssen bis zur Urnenschliessung am Sonntag im Besitz des Wahlbüros sein.
- D. **Auszählung**
 Die Auszählung der Wahl-/Abstimmungsergebnisse finden jeweils am Sonntag, ab 10.00 Uhr im jeweiligen Gemeindehaus statt.
 Die Resultate werden veröffentlicht:
 – am Abstimmungstag
 in Dietlikon beim Gemeindehaus und am Bahnhof
 in Wangen beim Volg
 in Brüttisellen beim Gemeindehaus und beim Freihof
 – am darauf folgenden Freitag im «Kurier»
 – auf den Internetseiten von www.dietlikon.ch und www.wangen-bruettisellen.ch

Gemeinderäte Dietlikon und Wangen-Brüttisellen

Pfarreversammlung St. Michael

Nach den Wahlen an der Pfarreversammlung vom 14. November 2010 setzt sich der Pfarreirat wie folgt zusammen



Von Amtes wegen:

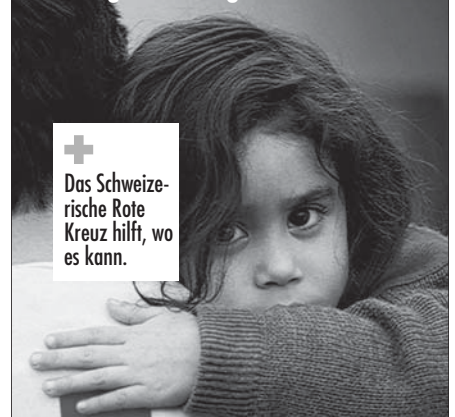
Luis Capilla (Pfarradministrator), Reto Häfliger, Angelika Häfliger, Gabi Bollhalder

Gewählte Mitglieder:

Wolfram Hechenberger, Präsident (2010–2013), Willi Weibel, Vizepräsident (2010–2013), Angela Chiapparini, Leitung Sozialgruppe (2009–2012), Irene Gypas, Leitung Organisationsgruppe (2008–2011), Xaver Müller, Leitung Liturgiegruppe (2010–2013), Rita Vollenweider (2009–2012), Rita Winiger (2009–2012).

Protokollführung: Beatrice Nuzzi
Pfarreirat St. Michael

Kein Tag ohne Sorgen und Probleme.



Das Schweizerische Rote Kreuz hilft, wo es kann.

Dank Ihrer Unterstützung lindern Patenschaften des Roten Kreuzes akute Not – nachhaltig, Tag für Tag.

Schweizerisches Rotes Kreuz 



Schweizerisches Rotes Kreuz, Patenschaften, Rainmattstrasse 10, 3001 Bern, 031/387 71 11
patenschaften@redcross.ch, www.redcross.ch, Postkonto 30-4945-6, Vermerk «Patenschaften»

Für mehr
mobile Freiheit.

TIXI 

Fahrdienst für Menschen mit Behinderung

PC 80-14900-0 
www.tixi.ch

Wenn Alltag schmerzt

Ihre Rheumaliga weiss Rat
www.rheumaliga.ch
 PC 80-2042-1



Rheumaliga Schweiz

Papier- sammlung



Samstag, 8. Januar

Bitte stellen Sie das Papier (ohne Karton) **bis spätestens 08.00 Uhr** an den für die Kehrichtabfuhr üblichen Stellen bereit.

Beachten Sie, dass **nur gut verschnürtes Papier in handlichen Bündeln** abgeführt wird.

Nicht mitgenommen werden:

- Papiersäcke
- Schachteln
- Tragtaschen
- andere Behälter

Besten Dank für Ihre Beteiligung am Altpapier-Recycling.

Sammelnder Verein:
Aktivriege, Telefon 076 334 99 66.

Raum, Umwelt + Verkehr

SBB Tageskarten Gemeinde

Bei der Gemeindeverwaltung Dietlikon können Sie jeden Tag **neu vier** Billette à Fr. 40.– kaufen.
Infos unter www.dietlikon.ch oder
Telefon 044 835 82 71



Gebühren- säcke



Am 1. Januar 2011 wurden die IGKSG-Kehrichtsäcke (Interessengemeinschaft Kehrichtsackgebühr Zürcher Unterland) eingeführt.

Ab sofort können keine gelben Gebührenmarken mehr gekauft werden. Die «alten» Gebührenmarken sind jedoch **bis Ende Dezember 2011 gültig**.

Die neuen Gebührensäcke der IGKSG können an den gewohnten Verkaufsstellen bezogen werden.

Raum, Umwelt + Verkehr

Verkaufspreise:

	Sack	10-er Rolle
17-Liter	Fr. –.95	Fr. 9.50
35-Liter	Fr. 1.80	Fr. 18.00
	Sack	5-er Rolle
60-Liter	Fr. 2.70	Fr. 13.50
110-Liter	Fr. 4.20	Fr. 21.00

Inserat




**DIETER TSCHANZ
HAUSTECHNIK AG
SANITÄR & HEIZUNG**

RIEDENERSTR.13 8305 DIETLIKON
TEL: 044 8338150

IHR PROFI FÜR BADESANIERUNGEN, REPARATUREN
BOILERENTKALKUNGEN & ENTKALKUNGSANLAGEN

PROJEKTIERUNG & AUSFÜHRUNG
VON UMBAUTEN SOWIE NEUBAUTEN



Fritschi Transporte
8602 Wangen-Zürich, Telefon 044 833 64 44
www.fritschi-umzuege.ch
Umzüge · Möbellift · Einlagerungen · Transporte



SCHLICHTHERLE + GILLNER AG
Heizung Lüftung

Beratung Planung Installationen Reparaturen

Dietlikonerstrasse 1 **GIV** Fon 044 830 64 71
CH-8304 Wallisellen Mitglied Fax 044 830 63 73

Grütli-Garage

Alte Winterthurerstrasse 19

8309 Nürensdorf



- An- und Verkauf von Neu- und Occasionen
- Service sämtlicher Marken, Pneuservice, Klimaanlage-Service
- Besuchen Sie unseren neuen Ausstellraum

TODAY TOMORROW **TOYOTA**

Tel. 044 836 85 05 • Fax 044 836 87 08 • info@gruetli-garage.ch • www.gruetli-garage.ch

Veranstaltungsdaten 2011

Team für Senioren

Auch im neuen Jahr wird sich das Team für Senioren wieder für die ältere Bevölkerung einsetzen. Neben weiteren Aktivitäten stehen folgende Anlässe auf dem Programm:

Mittwoch	9. Februar	Seniorenachmittag im Saal Fadacher ab 14.15 Uhr
Mittwoch	9. März	Seniorenachmittag im Saal Fadacher ab 14.15 Uhr
Mittwoch	11. Mai	Seniorenausflug, ganzer Tag
Mittwoch	21. September	Seniorenausflug, halber Tag
Mittwoch	16. November	Seniorenachmittag im Saal Fadacher ab 14.15 Uhr
Mittwoch	14. Dezember	Seniorenachmittag im Saal Fadacher ab 14.15 Uhr

Bei Fragen steht Ihnen Sabine Büttiker, Sekretariat Team für Senioren, unter der Telefonnummer 044 835 82 41 gerne zur Verfügung.

Gemeindeverwaltung

Gesprächsrunden für Eltern von Jugendlichen

Hilfe, unser Kind wird erwachsen



Rund um die Volljährigkeit von Söhnen und Töchtern verändern sich die Beziehungen in der Familie und der Familienalltag gehörig. Den Eltern stellen sich ganz neue Fragen: Wie viel haben sie als Eltern (noch) zu sagen? Wie viel Eigenverantwortung können die jungen Menschen tatsächlich übernehmen? Was ist mit Ausgang und Mithilfe zu Hause? Und was, wenn getrunken, geraucht oder gar gekiff wird?

Manche Mütter und Väter in dieser Phase der Elternschaft rufen auf der Suchtpräventionsstelle Zürcher Unterland an, wenn sie Rat in Bezug auf Alkohol oder Cannabis suchen. In diesen Gesprächen zeigt sich, dass dahinter weitere Fragen rund um das Erwachsenwerden der Sprösslinge stehen und dass die Eltern ihre Rolle neu gestalten müssen. Meistens fehlt ihnen dazu das Netz mit anderen Eltern, das man während der Schulzeit der Kinder noch hatte und wo man leicht ins Gespräch über elterliche Sorgen kommen konnte. Und die Berufsbildner sind nicht unbedingt die ge-

eigneten Gesprächspartner, so wie es vielleicht die Lehrerinnen und Lehrer der Schule noch waren.

Weil sich solche Fragen am besten mit andern Eltern in einer ähnlichen Lebenssituation diskutieren lassen, organisiert die Suchtpräventionsstelle **Gesprächsrunden für Eltern von Jugendlichen zwischen 16 und 25 Jahren**. Am 3. Februar, 3. März, 7. April und 12. Mai 2011 trifft man sich jeweils um 19.30 Uhr im Säli des Restaurants Rathausstube in Bülach zum Austausch. Man kann an einem oder an mehreren Abenden teilnehmen. Die Veranstaltungen sind kostenlos.

Interessierte finden die Details (Inputthemen, Anmeldung usw.) auf der Homepage www.praevention-zu.ch. Sie können auch das Programm zum Weiterleiten anfordern oder sich unter Telefon 044 872 77 33 näher informieren.

Suchtpräventionsstelle Zürcher Unterland

71 Stundenkilometer innerorts

Geschwindigkeitskontrolle

Anfangs Dezember wurde auf der Bassersdorferstrasse durch die Kantonspolizei eine Geschwindigkeitskontrolle durchgeführt.

Von 12.50 bis 14.50 Uhr wurden in einer Fahrtrichtung 239 Fahrzeuge kontrolliert. 14 Lenker wurden wegen zu schnellen Fahrens verzeigt. 71 km/h betrug die gemessene Höchstgeschwindigkeit bei einer erlaubten Geschwindigkeit von 50 km/h.

Sicherheit

Bauausschreibung

Ettlin Hanspeter, Bassersdorferstrasse 65, 8305 Dietlikon; Neubau Sichtschutzwand an der südöstlichen und südwestlichen Grundstücksgrenze (L: 10,50 m bzw. L: 3,20 m × H: 1,80 m) und Gartentor (L: 1,30 m × H: 2,00 m) an der nördlichen Grundstücksgrenze, Bassersdorferstrasse 65, Kat.-Nr. 5492, Vers.-Nr. 1451; 2-geschossige Wohnzone W2D 1.9 / ES II

Rechtsmittel

Die Gesuchsunterlagen liegen während 20 Tagen bei der Gemeindeverwaltung öffentlich auf und können während den Schalteröffnungszeiten oder nach telefonischer Vereinbarung eingesehen werden. Während dieser Zeit können Baurechtsentscheide schriftlich bei der zuständigen Baubehörde angefordert werden. Für die Zustellung des baurechtlichen Entscheides wird eine Pauschalgebühr von Fr. 50.– verrechnet. Wer das Begehren nicht innert der Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheids (§§ 314–316 PBG).

Baubehörde

Neue Pflegefinanzierung

Auskunftsstelle zur Pflegeversorgung

Seit dem 1. Januar 2011 gilt die neue Pflegefinanzierung. Das kantonale Pflegegesetz verpflichtet die Gemeinden, eine Auskunftsstelle zum Angebot an ambulanten Diensten (Spitex) und Langzeitpflegeplätzen einzurichten. Die Auskunftsstelle dient primär der Information von Betroffenen und Interessierten über das Angebot und dessen Verfüg-

barkeit. In Dietlikon erteilt folgende Stelle Auskünfte:

Alterszentrum Hofwiesen / Administration
 Bahnhofstrasse 64, 8305 Dietlikon
 E-Mail alterszentrum@dietlikon.org
 Telefon 044 805 86 86

Alterszentrum Hofwiesen

Einkaufen bei www.tierherzen.ch und damit älteren und kranken Tieren helfen.

Tierherzen.ch ist ein Netzwerk von verschiedenen Online-Shops mit dem Ziel durch die Verkaufserlöse älteren und kranken Tieren zu helfen.

Werden Sie ein Tierherz mit Ihrem Einkauf.

Annahmeschluss für Einsendungen: Montag, 13 Uhr.



Angebote der Spitex-Dienste

Die Spitex-Dienste Wangen-Brüttisellen sichern und verbessern mit beratenden, präventiven, pflegerischen sowie hauswirtschaftlichen Leistungen die Lebensqualität hilfs- und pflegebedürftiger Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Wangen-Brüttisellen. Folgende Dienstleistungen werden angeboten:

Krankenpflege

Abklärung, Behandlung und Pflege in der gewohnten Umgebung zu Hause.

Haushilfe

Ergänzende, erhaltende oder stellvertretende Hilfe im Haushalt.

Krankensmobilen Verleih

Vermietung, Vermittlung und Verkauf von Hilfsmitteln für die Krankenpflege zu Hause.

Fahrdienst

Vermittlung von Fahrten zum Arzt, zur Therapie oder zur Kur.

Mahlzeitendienst

Lieferung warmer Mahlzeiten nach Hause.

Besuchsdienst

Vermittlung von freiwilligen BesucherInnen
Vermittlungsstelle: Mariella Schelker, Telefon 044 833 38 20

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:

Spitex Dienste Wangen-Brüttisellen, Sennhüttenstrasse 2, 8602 Wangen, Tel. 044 833 10 12

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag, 08.00 bis 10.00 Uhr

Telefonische Erreichbarkeit:

Montag bis Freitag, 08.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.30 Uhr

oder spitex_wb@wangen-bruettisellen.ch

Spitex



Daten im Januar

Mütter- und Väterberatungen

Dienstag, 11. Januar, fällt aus
Dienstag, 18. Januar, 09.30 bis 11.30 Uhr
Dienstag, 25. Januar, 14.00 bis 16.00 Uhr

jeweils im **Gsellhof, Schüracherstrasse 10, Brüttisellen (1. Stock Saal 2)**

Es ist **keine** Anmeldung erforderlich. Bei Fragen oder für eine telefonische Beratung wenden Sie sich an die Mütterberaterin Rahel Vestner, Tel. 044 822 26 86 (Telefonbeantworter benutzen).

Abteilung Soziales und Gesellschaft



WAS, WENN JEDER SCHLUCK LEBENS- GEFÄHRLICH IST?

Das Trinkwasser von fast einer Milliarde Menschen ist verschmutzt. Mit jedem Schluck drohen ihnen tödliche Krankheiten. Helvetas baut sichere Brunnen – helfen Sie mit.

PC 80-3130-4 www.helvetas.ch



HELVETAS
Handeln für eine bessere Welt

Für Kinder, Jugendliche und Familien

3. Auflage für den «Wegweiser»



Der Wegweiser für Kinder, Jugendliche und Familien wurde nach drei Jahren aktualisiert und liegt druckfrisch vor. Er bietet Kindern ab dem Kindergartenalter, Jugendlichen und Familien eine Übersicht der Aktivitäten von Vereinen, Organisationen und Institutionen in Wangen-Brüttisellen. Zudem enthält er wichtige Informations- und Beratungsstellen. Bitte beachten Sie, dass Angebote für Eltern mit Kleinkindern in der separaten Broschüre «Eltern mit Kleinkindern – Angebote in Wangen-Brüttisellen» enthalten sind.

Besuchen Sie unsere Homepage www.wangen-bruettisellen.ch / Gesellschaft. Dort fin-

den Sie weitere Informationen zu diesen Bereichen.

Der Wegweiser für Kinder, Jugendliche und Familien wurde in Wangen-Brüttisellen allen Familien mit Kindern und Jugendlichen bis 18 Jahre zugestellt. Weitere Exemplare sowie die Broschüre «Eltern mit Kleinkindern – Angebote in Wangen-Brüttisellen» sind bei der Gemeindeverwaltung Wangen-Brüttisellen, Isabella Mezoughi, Stationsstrasse 10, 8306 Brüttisellen, Telefon 044 805 91 78, isabella.mezoughi@wangen-bruettisellen.ch kostenlos erhältlich.

Jugend- und Familienkommission

Inserat

Sie haben die Nase vorn,

wenn Sie sich jetzt einschreiben und exklusiv Erst-Infos zu hochwertigen Eigentumswohnungen in Dietlikon erhalten:
www.projekt-riedmuehle.ch